Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand

Band: 15 (1987)

Heft: 56

Artikel: Get d'amou = Yeux d'amour

Autor: Fipsou

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-241773

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

GET D'AMOU

Djan a sî z'an, ye vin dè coumeincî l'ècoûla, assetoû dè reto à l'ottô l'a de dinse à sa mére ;

- (Te sâ maman, no z'ein on novi camerardo, i s'appele Tony.

Voudrî bin que te lo vâye.

Djan seimblyâve interessî à clli novi arrevâ que dèvesâve mau lo français, mâ son comportemeint paraissâi plyère âo fe de Lucette âo boralâi, quemin on desâi per tsî no.

(Mâ lo cougnâisso pas clli l'ècoulî, lâi di sa mére, quemin porrâyo

lo recougnâitro?

– (L'è tot simplyo, te vèra l'a mè dâi tsaussè rodzè, 'na zaca blyûva, l'a min dè bounet....

Aprî 'na vouârba dè tein, mamn Lucette l'a repèrâ et observâ clli bou îbo âi tsaussè rodzè. Tot parâi l'a constatâ on dètâ. Djan n'avâi jamé meinchounâ que Tony ètâi nâi, mimameint que l'ein avâi prao soveint dèvesâ. Oyî l'ètâi nâi et mare solet de sta colâo eintremi tota la beinda. Mîmo su lo blyan de la nâi peindeint la rècrèachon, la colâo dè Tony n'avâi pas atterî Djan. Porteint l'è ein colâo qu'ein dèvesâve. L'è cein que l'arreve quand on s sî z'an et qu'on vouâite avoué lo tieu.

Fipsou

YEUX D'AMOUR

Jean a 6 ans, il vient de commencer l'école, aussitôt de retour à la maison il a dit ainsi à sa mère : tu sais maman nous avons un nouveau camarade, il s'appelle Tony. Je voudrais bien que tu le voies. Jean semble intéressé à ce nouvel arrivé qui parle mal le français, mais son comportement paraissait plaire au fils de Lucette au sellier, comme on disait par chez-nous.

— Mais je ne le connais pas cet écolier, lui dit sa mère, comment pourrais-je le reconnaître ?

— C'est tout simple, tu verras, il a mis des pantalons rouges, un veston bleu, il n'a pas de bonnet....

Après un moment de temps, maman Lucette a repéré et observé ce garçon aux pantalons rouges. Tout de même, elle constata un détail. Jean n'avait jamais mentionné que Tony était noir, mêmement qu'il en avait assez souvent parlé. Oui, il était noir et le seul de cette couleur parmi toute la bande.

Même sur le blanc de la neige pendant la récréation, la couleur de Tony n'avait pas attiré Jean. C'est pourtant en couleur qu'il en parlait. C'est ce qu'il arrive quand on a 6 ans et qu'on regarde avec le coeur.